

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26993018									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beim Löten können Rauch und Dämpfe entstehen. Verwenden Sie das Gerät in gut belüfteten Bereichen oder unter einer Absaugvorrichtung, um das Einatmen von Dämpfen zu vermeiden.	Soldering may generate fumes and vapors. Use the device in well-ventilated areas or under an exhaust system to avoid inhaling fumes.	De la fumée et des vapeurs peuvent être produites lors du soudage. Utilisez l'appareil dans des zones bien ventilées ou sous une ventilation par aspiration pour éviter d'inhaler des vapeurs.	Durante la saldatura si possono produrre fumi e fumi. Utilizzare il dispositivo in aree ben ventilate o con ventilazione di scarico per evitare di inalare i fumi.	Bij het solderen kunnen rook en dampen ontstaan. Gebruik het apparaat in goed geventileerde ruimtes of onder afzuigventilatie om het inademen van dampen te voorkomen.	Al soldar se pueden producir humos y vapores. Utilice el dispositivo en áreas bien ventiladas o bajo ventilación por extracción para evitar inhalar vapores.	Při pájení může vznikat kouř a výpary. Použijte zařízení v dobře větraných prostorech nebo pod odsávacím větráním, aby se zabránilo vdechování výparů.	Prilikom lemljenja mogu nastati dim i pare. Koristite uređaj u dobro prozračenim prostorima ili pod ispušnom ventilacijom kako biste izbjegli udisanje para.	Prilikom lemljenja mogu nastati dim i pare. Koristite uređaj u dobro prozračenim prostorima ili pod ispušnom ventilacijom kako biste izbjegli udisanje para.	A forrasztás során füst és gőzök keletkezhetnek. Használja a készüléket jól szellőző helyen vagy elszívás mellett, hogy elkerülje a gőzök belélegzését.
Halten Sie das Lötgerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Verbrennungen oder andere Verletzungen zu verhindern.	Keep the soldering iron out of the reach of children and pets to prevent burns or other injuries.	Gardez l'outil de soudure hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les brûlures ou autres blessures.	Tenere lo strumento di saldatura fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare ustioni o altre lesioni.	Houd het soldeergereedschap buiten het bereik van kinderen en huisdieren om brandwonden of ander letsel te voorkomen.	Mantenga la herramienta de soldadura fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar quemaduras u otras lesiones.	Udržujte pájecí nástroj mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k popálení nebo jinému zranění.	Držite alat za lemljenje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili opekline ili druge ozljede.	Držite alat za lemljenje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili opekline ili druge ozljede.	Az égési sérülések és egyéb sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a forrasztószerszámot gyerekektől és háziállatoktól.
Stecken Sie den LötKolben nur in eine geeignete Steckdose und verwenden Sie ihn nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.	Only plug the soldering iron into a suitable socket and do not use it if the cable is damaged.	Branchez le fer à souder uniquement dans une prise appropriée et ne l'utilisez pas si le câble est endommagé.	Collegare il saldatore solo ad una presa adatta e non utilizzarlo se il cavo è danneggiato.	Steek de soldeerbout alleen in een geschikt stopcontact en gebruik hem niet als de kabel beschadigd is.	Conecte el soldador únicamente a una toma adecuada y no lo utilice si el cable está dañado.	Páječku zapojte pouze do vhodné zásuvky a nepoužívejte ji, pokud je kabel poškozen.	Lemilicu uključite samo u odgovarajuću utičnicu i nemojte je koristiti ako je kabel oštećen.	Lemilicu uključite samo u odgovarajuću utičnicu i nemojte je koristiti ako je kabel oštećen.	A forrasztópákát csak megfelelő aljzatba csatlakoztassa, és ne használja, ha a kábel sérült.
Legen Sie den eingeschalteten LötKolben niemals auf brennbare Materialien wie Papier oder Stoff.	Never place the switched on soldering iron on flammable materials such as paper or fabric.	Ne placez jamais le fer à souder allumé sur des matériaux inflammables tels que du papier ou du tissu.	Non posizionare mai il saldatore acceso su materiali infiammabili come carta o tessuto.	Plaats de ingeschakelde soldeerbout nooit op brandbare materialen zoals papier of stof.	Nunca coloque el soldador encendido sobre materiales inflamables como papel o tela.	Nikdy nepokládejte zapnutou páječku na hořlavé materiály, jako je papír nebo látka.	Nikada ne stavljajte uključeno lemilo na zapaljive materijale poput papira ili tkanine.	Nikada ne stavljajte uključeno lemilo na zapaljive materijale poput papira ili tkanine.	Soha ne helyezze a bekapcsolt forrasztópákát gyúlékony anyagokra, például papírra vagy szövetre.
Tragen Sie bei Bedarf Schutzausrüstung wie hitzebeständige Handschuhe und Schutzbrille.	Wear protective equipment such as heat-resistant gloves and safety glasses if necessary.	Portez des équipements de protection tels que des gants résistants à la chaleur et des lunettes de sécurité si nécessaire.	Se necessario, indossare dispositivi di protezione come guanti resistenti al calore e occhiali di sicurezza.	Draag indien nodig beschermende uitrusting zoals hittebestendige handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice equipo de protección como guantes resistentes al calor y gafas de seguridad si es necesario.	V případě potřeby použijte ochranné prostředky, jako jsou tepelně odolné rukavice a ochranné brýle.	Nosite zaštitnu opremu kao što su rukavice otporne na toplinu i zaštitne naočale ako je potrebno.	Nosite zaštitnu opremu kao što su rukavice otporne na toplinu i zaštitne naočale ako je potrebno.	Szükség esetén viseljen védőfelszerelést, például hőálló kesztyűt és védőszemüveget.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Proxxon S.A.
Härebierg 6-10 LU-6868 Wecker
i@proxxon.com